

Avec le soutien de  
l'Organisation  
Internationale de  
la Francophonie



DOSSIER: Pétrole au Liban,  
quelles perspectives ?

- Les puissances portent un intérêt capital au dossier du pétrole du Liban et craignent pour sa stabilité
- Pourquoi les importantes compagnies se concurrencent-elles pour un si petit pays ?

N° 64 - Juin 2013

Magazine fondé en 1966 par Wafic El Tibi

## Egypte : pas de relance économique sans stabilité politique

Henri-Louis VEDIE, Groupe HEC-France

Aux lendemains de la révolution égyptienne, la livre égyptienne est tombée à un plus bas niveau historique face au dollar (16 cents), malgré les efforts continus de la Banque centrale. Le nombre des touristes visitant le pays avait également diminué de 35 %, en moins d'un an.

Depuis 2011, les fondamentaux de l'économie se sont redressés comme en témoignent les indicateurs suivants.

Le taux de croissance du PIB, 7% en 2007, qui avait dégringolé en 2011, a été de 3,36% en 2012, et il est prévu 5,29% en 2013. Dans le domaine de l'inflation et du chômage, la stabilité est la règle. Entre 9,48% et 9,10% pour l'inflation sur la période 2007-2012, avec un pic à 18,34% en 2008. Pour la même période, le taux de chômage s'est stabilisé à entre 8,90% et 11,50%.

Certes, la dette extérieure reste préoccupante (39,334 milliards de dollars US en 2012), mais si elle ramenée au PIB, elle ne représente plus que 14,43% en 2012, contre 25,81% en 2007. De même, la balance commerciale, structurellement déficitaire atteint 27,169 milliards de dollars en 2012 (9,97% du PIB). Ce déficit n'était que de 20,801 milliards de dollars en 2007, mais



ramené au PIB il était de 15,74%.

Comme toujours, en pareille circonstance, les investisseurs étrangers se sont précipités pour se retirer hors du pays. En outre, l'industrie du tourisme a été plus particulièrement touchée par les événements politiques. Et on sait son importance pour le pays (entre 10 et 11% des emplois et du PIB).

Pour autant, l'économie égyptienne dispose de ressources naturelles et son attractivité touristique irremplaçable demeure intacte. Mais cela pèse peu actuellement face à l'instabilité

politique, ressentie à tort ou à raison par les investisseurs. Certes, les aides financières de plusieurs pays, comme le Qatar et les Etats-Unis, ont permis jusqu'à présent de limiter l'érosion des réserves en devises étrangères, érosion amplifiée par l'effondrement des revenus du tourisme. Mais ces aides financières ne peuvent et ne pourront résoudre éternellement la

crise économique structurelle et conjoncturelle du pays. Ce dont l'Egypte a besoin c'est le retour des investisseurs étrangers et des touristes.

Pour ce qui concerne les IDE, l'accord conclu entre le gouvernement égyptien et une firme chinoise le 27 avril dernier, portant sur un investissement de deux milliards de dollars dans le canal de Suez, est un premier rayon de soleil pour un pays de plus de 85 millions d'habitants où 70% de la population connaît le seuil de pauvreté, dépensant plus de la moitié de ses maigres ressources dans l'alimentation.

Ceci explique pourquoi les importations de nourriture et de produits de première nécessité sont à la hausse, contribuant ainsi à la dégradation de la balance commerciale.

Récemment, l'agence de notation Moody's, a déclassé les obligations du pays de B3 à Caa1 contribuant ainsi à conforter l'hésitation des investisseurs étrangers potentiels. Dans ces moments difficiles l'Egypte, n'avait vraiment pas besoin de cela. Bien au contraire, le pays a plus que jamais besoin de signes forts, incitant un retour des touristes étrangers et des investisseurs. La situation n'est pas désespérée car les indicateurs macro-économiques, certes dégradés, montrent une résistance qui témoigne de leur capacité à rebondir. Mais pour cela, le salut ne viendra pas d'abord de l'économie mais du politique. Le premier signal à donner pour une relance économique est celui du retour à la stabilité politique. C'est ce qui permettra de montrer à Moody's le mal fondé de sa dégradation. Plus encore que d'autres, la situation égyptienne, rappelle si besoin était que le politique seul, et l'économie seule, ne peuvent rien, et que leur indépendance doit être la règle, garante d'efficacité.

## Un Plan économique pour la Palestine

AL AYAM

Pas vraiment originale, l'idée de relancer le processus de paix en Palestine en commençant par l'économie a quand même eu le mérite de recentrer les faisceaux médiatiques sur la cause centrale du Monde Arabe.

Le secrétaire d'Etat américain John Kerry a ainsi annoncé un plan de 4 milliards de dollars pour relancer l'économie palestinienne. Presque en même temps les éventuels partenaires d'un improbable processus de paix annonçaient le lancement d'un appel d'offres pour la construction de 1000 unités dans les colonies de Jerusalem Est.

Quoiqu'il en soit nous ne pouvons qu'espérer que les palestiniens profiteront ne serait-ce qu'en petite partie de cet élan que l'on souhaite sérieux et réaliste...pour changer.

M. Kerry a fait cette annonce lors de la clôture de la réunion du Forum économique mondial qui se tenait dans la ville jordanienne d'Al-Chounah, sur la mer Morte.

«Nous comptons mobiliser environ quatre milliards de dollars d'investissements» dans

le secteur de l'immobilier touristique, a expliqué le responsable américain, indiquant que des experts oeuvraient à ce que le projet soit «réel, tangible et prêt à démarrer».

«Ces experts croient qu'on augmentera jusqu'à 50% le PIB palestinien sur trois ans», a-t-il affirmé. «Les estimations les plus optimistes prévoient suffisamment de nouveaux emplois pour réduire le chômage de deux tiers, de 21 à 8%, et augmenter le salaire moyen de 40%», a expliqué le chef de la diplomatie américaine. M. Kerry a chargé l'émissaire du Quartette (Russie, Etats-Unis, UE, ONU) pour le Proche-Orient, Tony Blair, d'élaborer un plan économique pour attirer le tourisme et les investissements privés en Cisjordanie et insuffler de l'espoir au territoire palestinien.

M. Blair «élabore ce qui pourrait être un plan novateur (...) qui transformera les vies dans le futur Etat palestinien», a dit M. Kerry.

Il avait déclaré à Addis Abeba avant d'arriver en Jordanie que «l'extrémisme, la violence extrémiste radicale, remplit un vide créé par l'absence de gouvernance».

M. Kerry a affirmé que la construction de maisons pouvait produire plus de 100.000 emplois sur les trois prochaines années, appelant les secteurs privé et public à coopérer.

«Les secteurs public et privé ont la responsabilité de répondre aux besoins du moment, et l'un ne peut le faire sans l'autre», a-t-il dit. «Nous avons besoin de vous autour de la table». «Nous devons établir des partenariats avec le secteur privé car il est clair que la plupart des gouvernements n'ont pas l'argent», a-t-il plaidé.

Parallèlement, environ 200 cadres palestiniens et israéliens ont exhorté leurs gouvernements à avancer vers la solution à deux États, ont dévoilé les têtes de file de cette initiative au Forum économique mondial. Dans leur initiative baptisée Briser l'impasse, ils ont promis d'user de leur influence pour convaincre les deux parties de reprendre de sérieux pourparlers, suspendus depuis fin 2010. «La situation actuelle est dangereuse pour l'économie et le tissu social des deux nations, et pourrait rendre inaccessible la solution à deux États», affirment les meneurs de l'initiative dans un communiqué.

«Cela nécessite du courage, une vision et de la détermination d'exiger ensemble de briser l'impasse entre les deux nations», souligne Mounib Masri, à la tête du groupe palestinien au sein de l'initiative pour Briser l'impasse.



Luis Vazquez/©Gulf News

«Les Palestiniens aspirent à la liberté, la dignité et l'indépendance de l'occupation, et nous ne voyons rien de bon venir de l'impasse sinon les dangers d'un conflit à venir».

Le président palestinien Mahmoud Abbas avait déclaré au même forum que la paix était «encore possible», tout en demandant la fin de «l'occupation de nos terres», l'évacuation des colonies et la libération des prisonniers palestiniens.

M. Kerry, qui a également rencontré le Premier ministre israélien, Benjamin Netanyahu, a appelé les deux dirigeants à prendre les difficiles décisions nécessaires pour faire avancer la paix, après un blocage de près de trois ans en raison d'une reprise de la colonisation dans les territoires palestiniens.

## Vue de chez nous

# Pense-bête pour libanais au volant

Marwan El Tibi

Pour conduire au Liban, nous savons déjà qu'il faut une bonne dose de foi, beaucoup de patience, encore plus de maîtrise de soi. Nerfs sensibles, s'abstenir. Voici un pense-bête pour ceux qui continuent à s'aventurer sur les routes assassines.



Le feu tricolore n'est pas un reliquat de la décoration de Noël. Il s'agit d'un outil qui a prouvé son efficacité dans toutes les villes du monde pour fluidifier le trafic et réguler le droit de passage d'une manière automatique.

### Quelques points à retenir :

- Non le feu tricolore ne cause pas d'embouteillages lorsqu'il est respecté, et Non les autorités ne l'ont pas mis en place pour vous narguer.
- Le respect du feu est obligatoire... y compris les jours de week-end et les jours fériés "On s'en fout c'est dimanche" n'est pas une excuse pour le brûler.
- Lorsque le feu passe au vert, en général, les voitures qui ont eu l'audace de s'y arrêter ont besoin d'une fraction de seconde pour redémarrer. S'amuser à user du klaxon et faire comprendre à tous que le feu est passé au vert ne sert pas vraiment à grand-chose... surtout si la voiture qui ne démarre pas est en panne. Donnez juste le temps aux voitures de démarrer et tout y ira bien.
- Si le feu passe au rouge avant que vous n'ayez pu l'atteindre, ce n'est pas la fin du monde, personne ne compte les points rassurez-vous. Arrêtez-vous et attendez patiemment votre tour.
- Lorsque le feu est à l'orange, cela ne veut pas dire qu'il faut accélérer pour passer avant le rouge. Bien au contraire il s'agit d'une indication transitoire qui indique au conducteur qu'il faut ralentir pour éventuellement s'arrêter. Respectez-le aussi, le courant patriotique libre est peut être votre adversaire politique mais il n'est pour rien dans le choix des couleurs du feu de signalisation.
- Les délimitations blanches ou jaunes marquées sur la chaussée ne font pas partie des efforts d'embellissement de la ville par la municipalité de Beyrouth (ça se saurait).
- Croyez-le si vous le voulez mais ces lignes continues ou discontinues ont des significations variées et précises. Elles facilitent grandement la conduite. Message aux autorités : maintenez-les toute l'année et non avant un sommet ou une visite papale. Message aux inconscients conducteurs, respectez-les selon les consignes suivantes:
- La ligne blanche devant un feu tricolore n'est pas la ligne de départ du rallye du printemps. Il s'agit, en principe, d'une délimitation marquant la séparation entre le passage piéton et les voitures à l'arrêt sur la chaussée. L'emplacement de cette ligne prend en compte les mesures du croisement auquel vous êtes et permet de délimiter le passage pour les voitures souhaitant bifurquer sans que vous ne leur bloquiez la voie...publique, faut-il le rappeler ? Restez derrière la ligne. Vos parents ne vous en voudront pas de ne pas avoir été le premier. Rappelez-vous, ce n'est pas une course, il n'y a rien à gagner... plutôt beaucoup à perdre, à Dieu ne plaise.
- Les grandes bandes blanches devant les voitures ne représentent pas des places de parking, ces bandes blanches sont des passages cloutés. Laissez les pauvres piétons y circuler quand ils sont assez matures pour les utiliser au moment de traverser la route.
- La ligne discontinue sur l'autoroute délimite les couloirs dans lesquels les voitures doivent se positionner en fonction de leur itinéraire:
  - ◊ Vous ne devez pas aligner le capot de votre voiture sur ces lignes blanches. Au contraire, veillez toujours à les avoir des deux côtés de votre voiture pour faciliter le passage dans les autres couloirs. N'oubliez pas que vous n'êtes pas seuls sur la route.
  - ◊ La chaussée est comme l'arène politique, un endroit où il vous est demandé de prendre partie de manière catégorique: Gauche, Centre ou Droite. Rouler au niveau de la séparation de deux couloirs, en se servant des lignes blanches comme indicateur de position pourrait vous conduire à votre perte lorsque vous atteindrez un croisement ou un échangeur.

Le clignotant sert à indiquer au conducteur de la voiture, de la moto ou même parfois

d'une valeureuse bicyclette derrière vous, la direction que vous souhaitez prendre. Certains utilisent leur bras pour ce faire, c'est inutile puisque cette fonctionnalité intégrée sans coût additionnel a été conçue à cet effet. Le clignotant ne sert pas à :

- Virer de manière abrupte et inopinée d'un côté de la chaussée à l'autre. Le « ça va ! j'avais mis le clignotant ! » ne sera d'aucun effet devant l'expert de l'assurance et ne consolera jamais la mère éplorée.
- Se garer en double, triple ou quadruple file en se permettant d'avoir la conscience tranquille parce que le double clignotant est en marche.

Le comble de l'égoïsme libanais est de concentrer sa pensée sur l'éventuel impact que pourrait avoir ce clignotant sur la batterie de la voiture au lieu de penser à tous les conducteurs qui, coincés depuis un moment réalisent enfin que la cause de leur infortune n'est autre qu'un club ou restaurant du moment.

- Avoir le culot de faire marche arrière en plein tunnel ou sur l'autoroute en misant sur les talents de devin du conducteur de la voiture qui arrive à toute allure derrière vous. Les clignotants n'expliqueront pas à votre place que vous étiez trop pris à bavarder au volant et que vous avez raté votre sortie.

### Un dernier rappel à tous ceux qui ont passé leur permis au Liban ou qui se sont arrangés pour en avoir un :

- Le panneau rond rouge contenant un rectangle blanc au milieu est un panneau de sens interdit. Même si "j'habite à deux pas" ou si "ils l'ont mal mis", ou encore si "ça va, la rue n'est pas trop longue", un sens interdit doit être respecté à toute heure, jour et nuit.
- Si vous devez rater votre rendez-vous, vous faire traiter de tous les noms, ou en venir aux mains, vous ne devez jamais reculer, ne serait-ce que d'un tout petit mètre, devant qui que ce soit qui se trouve en face de vous dans une rue où le passage est de votre droit.
- Le panneau rond bleu cerclé de rouge avec une barre rouge qui le traverse en biais est un panneau d'interdiction de

stationner. Ne nous attardons pas à trouver qui est responsable du manque de places de parking dans la Capitale. Les autorités auront eu le plaisir de transformer tous les bas-côtés des chaussées en parking payant depuis que la formule de racket normalisé a eu le succès que l'on connaît pour les siphonnés de la caisse du trésor public.

Cependant, les interdictions de stationner appliquent des principes basiques d'urbanisme qui prévoient une fluidité du trafic. Ceci est d'autant plus important au niveau des portes d'entrée et de sortie de la Capitale.

- Au cas où vous l'ignoriez encore, le fameux panneau triangulaire avec un point d'exclamation ne veut en fait pas du tout indiquer que la voiture est à vendre.

Ce panneau de signalisation qui fait partie des outils de secours de la voiture avec le cric et la roue du même nom, sert en fait à prévenir les automobilistes du monde civilisé qu'une voiture est en panne un peu plus loin et qu'il faudra être vigilant.

Grande fut ma déception lorsque pour la première fois je découvrais ce fait pourtant élémentaire.

Ce panneau était prouvé d'utilité publique et servait à sauver des vies là où la vie est respectée.

J'avais vécu dans un pays où l'anarchie était telle que cette information m'avait échappé. Les vendeurs improvisés de voitures sur les bords des routes du Liban avaient eu l'ingénieuse idée, avouons-le, d'utiliser ce « machin » trouvé dans les voitures importées afin d'attirer le regard des passants.

**Ce panneau avait réussi son double emploi, mais cela n'expliquait pas pour autant comment un peuple si brillant par ailleurs, avait pu en arriver à ce stade d'ignorance généralisée des principes rudimentaires de conduite sur la voie publique.**



## Syrie. Fuite de capital et les conséquences de l'économie de guerre

Samer Abboud

Alors que le «conflit syrien» entre dans sa troisième année, il est manifeste que l'économie de guerre s'est structurellement enracinée et qu'elle ne peut plus être considérée simplement comme un épisode temporaire. Cet enracinement exige sans délai une analyse afin de nous aider à comprendre les conséquences du conflit sur le long terme. Cela implique la capacité du pays à s'engager dans un processus de reconstruction sérieux, les nouveaux rapports entre les élites économiques actuelles et les autorités de l'après-conflit et, le plus important, les possibilités du retour au pays des réfugiés ainsi que l'atténuation des conséquences sociales et économiques d'un conflit de longue durée.

### L'un des traits principaux de l'économie de guerre en Syrie a été la fuite de capitaux.

La fuite de capital – comprise dans un sens large comme le désinvestissement ou la liquidation de biens d'un pays hôte une fois qu'ils ont été déplacés par-delà les frontières vers un autre pays – n'est pas nouvelle. Il s'agit d'un trait qui a été observé autant dans l'économie syrienne d'avant-guerre que dans l'actuelle économie de guerre. Le phénomène d'opérations bancaires par valises (transfert de cash) et les transferts d'actifs liquides entre entreprises ont bien persisté au cours de la seconde partie des années 2000, cela même après que la «marchandisation» (dérégulation) a introduit une gamme d'institutions financières destinées à capter le capital syrien qui avait trouvé «refuge» vers les banques du Liban, de Jordanie, d'Égypte et des pays du Golfe. De même, durant les années 2000 on a assisté à des tentatives soutenues du régime d'Assad visant à entretenir des liens économiques avec

les Syriens expatriés.

Ces derniers détiennent plus de 60 milliards de dollars en biens qui, théoriquement, auraient pu être rapatriés au travers de possibilités d'investissement visant à soutenir le développement économique. La révolution syrienne n'a fait qu'accélérer le processus de fuite de capital, lequel a été autant une conséquence qu'un vecteur de la catastrophe sociale et économique que vit le pays. Tandis qu'il semble que les hommes d'affaire syriens souhaitent stocker leur argent loin d'une saisie potentielle de la part du régime au cours de la période pré-révolutionnaire, aujourd'hui, ce sont les conséquences multiples de la crise qui fournissent la large toile de fond de la fuite de capitaux.

### Qu'est-ce qui guide la fuite de capital?

Je me concentre, dans cet article, sur la fuite de capital physique plutôt qu'humaine. Alors que la plupart des personnes tendent à penser que la fuite de capital comme étant le fait des élites les plus riches déplaçant leur argent, ce processus implique également des détenteurs de richesses de moindre envergure. Les forces et les mécanismes spécifiques qui ont obligé des personnes ou des entreprises à déplacer leurs biens, à cesser des opérations productives ou à désinvestir varient totalement à travers le pays.

L'impulsion la plus manifeste de la fuite de capital tient dans le conflit en lui-même ainsi qu'à l'effondrement de la production de biens qui en a résulté. Alors que la menace sur le mouvement des biens et des personnes a crû,

le potentiel productif du pays a de la même façon décliné. Dans les régions agricoles les plus touchées par les heurts, comme, par exemple, dans des zones autour de Homs et de Deraa, nombre des travailleurs ont fui la région ce qui a produit une pénurie de main-d'œuvre dans certaines parties du pays. Pénuries de travailleurs, routes de transports insécures ainsi que manque croissant sans fin des éléments nécessaires au processus de production – tels que le diesel, l'eau, les fertilisants, etc. – ont conduit à des réductions très significatives de la production agricole.

Dans le même temps, dans les zones du nord autour d'Alep, les violences ont causé de tels dommages aux infrastructures que la production est simplement impossible. L'industrie textile a été particulièrement touchée dans la mesure où les usines textiles sont situées dans des zones qui ont connu les combats les plus forts. Alors que certains prétendent que les usines ont été détruites par centaines depuis mars 2011, d'autres affirment avec plus de pessimisme que le chiffre s'élève à plusieurs milliers.

Il a également été rapporté que des combattants de l'opposition ont volé des machines et les ont envoyées en Turquie ou les ont complètement détruites. Les histoires au sujet du pillage des industries syriennes par la Turquie semblent fort exagérées, mais elles indiquent tout de même le degré de

destructions causées à la production syrienne dans son cœur industriel.

Destructions et pillages ont eu un impact majeur sur l'industrie dans son ensemble. Mahmud al-Zayn, un membre de la chambre damascène de l'industrie, a affirmé en novembre 2012 que l'industrie textile syrienne n'était, actuellement, à même d'exporter moins de 10% de sa production, à comparer au 60% au cours des années précédentes. La production est devenue trop risquée et les marchés d'exportation en Turquie et dans le Golfe se sont asséchés. Les sanctions imposées par l'Union européenne et par la Ligue des États arabes ont également contribué à la contraction des industries syriennes.

Depuis que les sanctions ont été imposées, les entreprises syriennes et les partenaires régionaux n'ont signé pratiquement aucun nouveau contrat d'exportation. La seule production et exportation qui se soit déroulée ne l'a été que pour remplir les obligations liées à des contrats d'exportation qui préexistaient et exempts des sanctions. L'effondrement autant du marché intérieur qu'extérieur n'a fait qu'aggraver les pressions existant sur les entreprises syriennes

## Pour certains libanais, l'arrivée des Syriens fait du tort à leur économie

AFP

«Le Liban est occupé par des étrangers. Ils nous ruinent». Abou Farouk, propriétaire d'un kiosque à boissons à Beyrouth, n'en finit pas de pester contre le demi-million de Syriens ayant fui les violences dans leur pays.

La présence de 470.000 réfugiés, selon de l'ONU, chiffre qui pourrait en réalité atteindre selon des experts 700.000, dans un pays de 4 millions d'habitants, exaspère une partie des Libanais pour qui cette présence fait du tort à leur économie et représentent une concurrence déloyale.

«Notre pays ne peut pas tous les accueillir», tempête Abou Farouk.

Ali, chauffeur de taxi, fulmine aussi contre cet afflux qui, selon lui, remet en cause son niveau de vie. «Ils nous prennent nos clients. Certains conduisent sans permis de conduire. Personne ne les arrête, personne ne dit rien».

Les spécialistes estiment que le conflit dans la Syrie voisine, avec son lot de réfugiés, a un impact négatif sur l'économie libanaise.

Nassib Ghobril, chef économiste à la Byblos Bank avance des chiffres alarmants: baisse de 17,5% des touristes en 2012 et 23,7% en 2011, recul des exportations industrielles, chute de l'investissement direct étranger (IDE), et décline dans les intentions de consommation et d'investissement.

«Le désir de consommer a plongé de 37% en 2012 après une chute de 29% en 2011 et l'IDE au Liban a reculé de 68% en 2012. Ce sont les niveaux les plus bas depuis 2007», précise-t-il à l'AFP.

Parmi les réfugiés figurent cependant des Syriens aisés. Ils remplissent les cafés de Beyrouth, notamment sur la jetée très à la mode de Zeytouna Bay, et paient souvent des appartements meublés à des prix exorbitants.

Certains encore ont acheté des voitures ou inscrit leurs enfants dans des écoles privées.

Mais pour les économistes, leur consommation est loin de couvrir les pertes de l'économie. «L'impact net est négatif», assure M. Ghobril.

Le gouvernement libanais ressent aussi la pression car il subventionne les produits de base comme le pain et la farine et des services comme l'électricité et les hôpitaux publics.

### Mendicité

Une situation qui ne risque pas de s'améliorer puisque le nombre de réfugiés s'accroît de manière alarmante: il a doublé depuis janvier, passant de 200.000 à 474.461 à la mi-mai, selon les chiffres de l'ONU.

Pour s'en sortir, certains réfugiés se sont lancés dans les affaires, comme un ancien habitant de Damas qui a fondé un supermarché avec un partenaire libanais sur la rue Quds, dans la ville méridionale de Saïda, où d'autres Syriens ont également ouvert des boutiques.

«Les profits ici me permettent juste de quoi vivre mais si dans l'avenir une solution se dégage en Syrie je rentre avec ma famille chez moi», dit l'homme, qui refuse de s'identifier.

Il certifie avoir de bons rapports avec les habitants du quartier et son voisin de 32 ans, Fady Qambaz, marchand de légumes, assure

ne pas avoir de problèmes avec les nouveaux arrivants.

«Nous leur souhaitons la bienvenue et j'espère que Dieu les aidera. Ils n'ont rien fait de mal et nous devons les aider», dit-il.

D'autres Syriens moins chanceux voient leur économie fondre d'autant que la livre syrienne s'effondre face au dollar et que la vie est beaucoup plus chère au Liban que dans leur pays.

D'autres sont contraints de vendre leurs bijoux. «Leur enfant avait besoin d'une consultation médicale et une fois payé leur loyer, ils n'ont plus d'argent» explique Bilal Abou Harb, un bijoutier de la rue commerçante de Hamra à Beyrouth.

«C'est vraiment triste de voir un couple arriver, les larmes aux yeux, pour vendre leurs bijoux. C'est vraiment terrible pour eux», dit-il.

Pour ceux qui n'ont plus d'argent, ou qui n'en ont jamais eu, il ne leur reste qu'à déambuler dans les rues pour vendre du café ou cirer les chaussures, et pour ceux qui sont dans le dénuement total ... la mendicité.



## Dialogue des civilisations

### Colloque à Paris: La femme dans les religions monothéistes



Un colloque s'est tenu le 27 mai 2013 à l'UNESCO (Paris) sur le thème « La femme dans les religions monothéistes ».

Organisé par l'Organisation islamique pour l'Éducation, les Sciences et la Culture (ISESCO) ; l'Observatoire d'études géopolitiques, le Centre Maurice Hauriou pour l'étude du droit public de la Faculté de droit Paris Descartes et l'Association des femmes arabes de la presse et de la communication ce colloque réunit un très nombreux public d'universitaires, de diplomates, d'experts et d'étudiants. Dans leurs discours introductifs le professeur Charles Saint-Prot (OEG), le Dr Abdulaziz Othman Altwajiri (ISESCO) et Jean-Marie Heydt, vice-président du centre Nord-Sud du conseil de l'Europe ont insisté sur la pertinence du sujet alors que la déstructuration de la famille menace les sociétés occidentales, que l'on voit des extrémistes qui ont pris l'islam en otage menacer la condition de la femme dans certains pays.

En même temps, on peut constater un grand décalage entre le Message initial des trois grandes religions et une pratique parfois contestable qui va à rebours des enseignements religieux.

Abdulaziz Othman Altwajiri a souligné l'importance d'examiner la question de la femme dans les religions monothéistes, en particulier avec l'émergence de théories extravagantes qui vont à l'encontre de la nature originelle de l'homme et cherchent à désintégrer la société

humaine fondée sur la famille légitime.

Des universitaires et expertes des religions monothéistes ont ensuite exposé un certain nombre de thèmes : Zeina el Tibi, essayiste, présidente de l'OEG et de l'Association des femmes arabes de la presse et de la communication, auteur de L'islam et la femme (éd. DDB) a présenté une communication intitulée « Pour en finir avec les clichés et les exagérations » ; Mme Gabrielle Atlan, maître de conférences langue et littérature hébraïque à l'Inalco, a traité du statut de la femme dans le judaïsme. Mme Marie-Geneviève Missegue, docteur en théologie et docteur en histoire des religions, a abordé la question du « visage de l'Homme dans le christianisme est autant celui d'une femme que celui d'un homme » tandis que Mme Chantal Delsol, philosophe bien connue et membre de l'Académie des sciences morales et politiques, a fait un exposé sur « la femme dans les traditions chrétiennes ».

Enfin Mme Fawzia Al Ashmawi, islamologue, professeur à l'université de Genève a traité de « l'évolution politique, économique, sociale et culturelle des femmes dans le monde musulman ».

Les communications en tout point passionnantes ont été suivies d'un débat modéré par le professeur Thierry Rambaud. Les actes du colloque seront publiés par les éditions Desclée de Brouwer.

## Français, langue internationale Le principe Moustaki

Georges Moustaki : Français d'origine grecque né en Égypte, auteur-compositeur d'immortelles chansons françaises. Celles-ci nous parlent de tout : de la vie, de la mort, des anarchistes américains (La marche de Sacco et Vanzetti), de l'écologie hippy naissante des années 1960, du Brésil (Bahia), etc. Qui a donné à ce célèbre chanteur, mort la semaine dernière, le goût de s'imposer « avec une belle voix, une guitare et de la poésie » ? Félix Leclerc.



Il y a dans le parcours et l'oeuvre du regretté métèque quelque chose comme un rappel du caractère international de la langue française. Il faut méditer, souligner, partager, ce rappel. Car au Québec comme en France, actuellement, on semble perdre de vue cette dimension enrichissante de notre langue.

Voyez le Parti libéral du Québec, maintenant dirigé par Philippe Couillard, promoteur d'un bilinguisme « trudeauesque ». « Adhérez au changement/Be Part of the Change », proposait un récent communiqué de cette formation. Le nouveau chef libéral ne rate jamais une occasion de laisser entendre qu'un Québécois qui n'est pas bilingue s'apparente à un être incomplet, voire inférieur. Sans maîtrise parfaite de l'anglais, impossible de s'« ouvrir au monde », martèle-t-on dans les discours des élus du PLQ opposés au projet de loi 14 visant à refondre la loi 101. Le français ne serait que fermeture, repli, la langue de la tribu. Il faudrait même, à en écouter certains - comme la députée de Hull, Maryse Gaudreault - abolir l'obligation d'aller à l'école française comprise dans la Charte de la langue française. Un grand chef libéral, Georges-Émile Lapalme, avait pourtant imaginé le projet de la Révolution tranquille sur l'idée que, pour le Québec, l'universel n'était accessible que par deux voies : la « démocratie » et le « fait français ».

C'était l'époque, rappelons-le, où le ministre de la Culture de De Gaulle, André Malraux, déclarait : « La France n'est jamais plus grande que lorsqu'elle l'est pour tous les hommes. » Dans l'Hexagone, il était donc encore fréquent d'aspirer à l'universel en français. Aujourd'hui, au contraire, une bonne partie des élites y font

s'équivaloir français et fermeture.

Comme dans cette déplorable déclaration de la ministre de l'Enseignement supérieur, Geneviève Fioraso : « Si nous n'autorisons pas les cours en anglais, nous n'attirerons pas les étudiants de pays émergents, comme la Corée du Sud et l'Inde. Et nous nous retrouverons à cinq à discuter de Proust autour d'une table... » Autrement dit, il faudrait, pour être « attractif » (selon le terme en cours en France contemporaine), abolir toute spécificité linguistique. Qu'il y ait de l'anglais à l'université aujourd'hui, au Québec comme en France, n'est certes pas un scandale. L'anglais est devenu la langue globale.

Mais faut-il pour autant paraphraser Rivarol : « Ce n'est plus la langue anglaise, c'est la langue humaine » ? Certes, non. L'humanité, c'est la diversité linguistique. Et on discute de Proust dans toutes les universités du monde. La plupart du temps en français !

Il y a plus de 100 millions de francophones dans le monde ; le français fut une langue de la diplomatie, de la littérature mondiale. Si elle n'est plus ce qu'elle était, son héritage reste et ouvre des possibilités d'invention, d'expression.

À condition bien sûr de cultiver sans relâche une curiosité à son égard, à l'égard de son histoire, de ses littératures, de ses règles, de ses possibilités. En annonçant que c'est uniquement en anglais qu'on peut être « international », les francophones comme Couillard et Fioraso contribuent à l'uniformisation du monde. Et ils le font, triste ironie, sous couvert d'« ouverture à l'autre » et de profession de foi à l'égard de la diversité ! Argumentation perverse. Qui fait mourir Moustaki une seconde fois ; qui réduit toute possibilité que d'autres francophones de sa trempe s'imposent, dans tous les domaines.

## 4 nouveaux directeurs pour l'OIF

### Mme Imma Tor Faus (Andorre)

**Directrice : Langue française, diversité linguistique**

Mme Tor a rejoint l'OIF en 2010 comme Sous-directrice à la langue française. Diplômée en littérature

française, agrégée de lettres modernes et diplômée en relations internationales, elle a occupé les fonctions d'Ambassadeur ou de chef de mission de la principauté d'Andorre.



### Mme Youma Fall (Sénégal)

**Directrice : Diversité et développement culturels**

Ancienne Administratrice générale du Grand Théâtre de Dakar, Mme Fall est experte en gouvernance culturelle

dans les pays en développement. Enseignante et chercheuse à l'Université Gaston Berger de Saint-Louis du Sénégal, elle est titulaire d'un doctorat en communication + DESS



### M. Christophe Guilhou (France)

**Directeur : Paix, démocratie et droits de l'homme**

Avant de rejoindre l'OIF, M. Guilhou était Consul général de France à Boston. Il

a également été Représentant permanent adjoint au sein de la Délégation permanente de la France auprès de l'ONU à Genève.



### M. Ma-Umba Mabiala (RDC)

**Directeur : Éducation et Jeunesse**

M. Mabiala est un expert international dans le domaine de l'éducation. Il a notamment travaillé

en Haïti, au Togo, en Côte d'Ivoire et au Nigéria au service de diverses organisations internationales, dont le Fonds des Nations unies pour l'enfance.



## البطالة كما يعيشها الفقراء في فلسطين

تتمة الصفحة ٥

من محافظة الخليل، وسيتم بموجب ذلك منحهم تصاريح عمل لفترة تجريبية مدتها أسبوع، وفي حال توافق العامل مع المشغل يصار لمنحهم تصاريح عمل دائمة، وقد شكل هذا النشاط فرصة هامة لزيادة فرص العمل المعطاة للعمال الفلسطينيين، رغم أن نظام الكوتة الذي يحدد العدد المسموح به للمشغلين، شكل عائقاً كبيراً أمام إمكانية تشغيل عدد أكبر من العمال، حيث أبدى العديد من مندوبي الشركات وأصحاب العمل تذمرهم من هذا النظام الذي يمنعهم من تشغيل الأعداد اللازمة من احتياجاتهم من العمال الفلسطينيين، المفضلين لديهم بكل المعايير.

ما زلنا أمام وعود من الجانب الإسرائيلي بتنفيذ عدة قضايا عمالية خصوصاً ما يتعلق بوقف الإجراءات التي تمنع وتحد من تشغيل العمال الفلسطينيين مثل تحديد سن العامل بستة وعشرين سنة، وأن يكون متزوجاً وعنده أولاد، وإجراءات المنع الأمني التي تطال فئات واسعة من الشباب بمعايير متشددة مبالغ بها، والسماح للمشغلين

الإسرائيليين بحرية تشغيل أعداد العمال التي يحتاجونها. ناهيك أن الوزارة ما زالت تسعى وتطالب الجانب الإسرائيلي، بإتاحة الفرصة لتشغيل كفاءات فلسطينية في سوق العمل الإسرائيلي تتعدى العمال المهرة وتشمل مختلف التخصصات الأكاديمية والمؤهلات العليا، علماً بأن قطاعات كالسياحة والتعليم والكهرباء والصناعة ممنوعة على العامل الفلسطيني، فمن ينتهي تصريحه من بعض العاملين في قطاع الصناعة مثلاً يستغنى عنه ولا يتم تجديد تصريحه أو استبداله. وبالتالي فإن مجموع التصاريح الممنوحة للعمال الفلسطينيين لا تتجاوز حتى الآن 38540 تصريح توزعت على التوالي في محافظة الخليل تليها بيت لحم ثم رام الله، نابلس، جنين طولكرم، قلقيلية، الرام، سلفيت، ابو ديس، أريحا.

لقد أبدى أصحاب العمل والمشغلون وكذلك رئيس اتحاد المقاولين الإسرائيليين رغبتهم الجامحة لتشغيل أعداد أكبر من عمالنا، فهم يرون في ذلك مصلحة فلسطينية إسرائيلية، لكن السياسات الاحتلالية ما زالت تصر على الاستمرار بخنق

سوق العمل الفلسطيني والتضييق على حياة الشعب الفلسطيني المنكوب بأفني الفقر والبطالة بعد الاحتلال، وذلك لأهداف سياسية احتلالية بحتة، انهم الأكثر معرفة ويقيناً بأن فتح الأبواب الحرة لسوق العمل الإسرائيلي أمام عمالنا سيوفر أماناً ورخاءً واستقراراً يخدم السلام ومصصلحة الشعبين، لكن التجاذبات السياسية

المتطرفة والمزايدة تأتي اعطاء الفرصة لحسابات حزبية ضيقة داخل الساحة الإسرائيلية على حساب مصلحة الشعبين، وبالتالي إبقاء الضواغط الكابحة لنمو الاقتصاد الفلسطيني والمثبطة لسوق العمل المحلي قائمة وعلى أشدها.

### العلاقة الفلسطينية مع سوق العمل الإسرائيلي

يخطيء من يعتقد أن العلاقة الفلسطينية مع سوق العمل الإسرائيلي، لا تتدرج في إطار شراكة المصالح المتبادلة ومبدأ توازنها، وبالتالي يجب أن نحرص على فعل كل ما من شأنه حماية حقوق عمالنا وضمان سلامتهم وحقوقهم في العمل، عبر



كل الأطر والمساربات التنسيقية المتاحة، ولا بد لوزارة العمل أن تستمر في سعيها، من أجل إعادة هيكلة وتنظيم سوق العمل الفلسطيني ورفع كفاءته وقدراته الاستيعابية في نطاق تنموي اقتصادي وطني يتماشى ويتناسب مع ظروف وخصوصيات التشغيل في سوق العمل الفلسطيني والإسرائيلي. ومن دون تحرر حركة الاقتصاد والسوق الفلسطيني من التبعية والقيود، وتمكين فلسطين من السيطرة على معابرها، فسيظل الاقتصاد الفلسطيني محروماً من النمو وتحقيق التنمية الشاملة والمستدامة، خصوصاً أن النمو الاقتصادي هو المعين المولد لفرص العمل الحقيقية. ناهيك أنه إذا ألغت إسرائيل نظام الكوتة فقط وأعدت فتح سوق العمل الحرة راح يقبر الفقر والبطالة.

## كيري يعلن عن خطة لتوسيع الاستثمارات في الاقتصاد الفلسطيني بنسبة 50%

الدولي، بيد أن إسرائيل تحاول مناقشة ذلك وتقديم حجج قانونية مناقضة في هذا المجال.

ومن القضايا العالقة الأخرى في المفاوضات قضية الحدود ووضع مدينة القدس فضلاً عن مصير اللاجئين الفلسطينيين.

عامين بسبب خلاف على قضية المستوطنات.

وحدث كيري إسرائيل على منع بناء مستوطنات جديدة قدر الأماكن في الضفة الغربية.

ويطالب المسؤولون الفلسطينيون بإيقاف كل

النشاطات الاستيطانية في

الضفة الغربية كشرط

لعودتهم إلى طاولة

المفاوضات مع إسرائيل

وتصر إسرائيل على

أنها لن تقبل بأي

شروط مسبقة.

للمعودة إلى التفاوض

وتعد المستوطنات الإسرائيلية

في الضفة الغربية غير

قانونية من منظور القانون

### 4 مليارات

ويعمل كيري مع رئيس الوزراء البريطاني الأسبق توني بلير مع قادة اقتصاديين ورجال أعمال من أجل إحياء الاقتصاد الفلسطيني.

وقال كيري الأحد إن الخطة الجديدة كانت «مختلفة عن أي فعلناه من قبل».

وأضاف أنه يأمل بأن يكون هناك ما قيمته 4 مليارات من الاستثمارات لتوسيع الاقتصاد الفلسطيني بنحو 50 في المئة خلال السنوات الثلاث القادمة.

وأكمل وزير الخارجية الأمريكي «إن أكثر التقديرات تفاؤلاً تتوقع توفير وظائف جديدة كافية لتقليل نسبة البطالة بمعدل ثلثين إلى نسبة 8% بدلا من نسبة 21% ولزيادة متوسط الأجور بنسبة 40 بالمئة».

وأشار إلى أن بناء منازل جديدة والسياحة والزراعة ستكون القطاعات الأساسية في الخطة، مضيفاً «نعلم أنها يمكن أن تنجز».

وشدد كيري على ضرورة تحقيق تقدم في محادثات السلام. وكانت آخر جولة من المحادثات المباشرة بين الجانبين فشلت قبل

إعلان وزير الخارجية الأمريكي جون كيري عن خطة لتعزيز الاستثمارات في الاقتصاد الفلسطيني يمكن أن توسعه بنسبة 50% في فترة ثلاث سنوات.

وجاء إعلان كيري هذا في حديثه في ختام فعاليات المنتدى الاقتصادي العالمي الذي عقد في الأردن.

وقال كيري إن هذه الخطة «التحويلية» يمكن أن تقلل البطالة بشكل كبير وترفع معدلات الأجور بنحو 40 في المئة. بيد أنه أشار أيضاً إلى أن المقترح سيعتمد على التقدم في عملية السلام بين الفلسطينيين وإسرائيل.

وكان الرئيس الإسرائيلي شيمون بيريز بين الحاضرين في المؤتمر في مدينة الشونة الأردنية على البحر الميت إلى جانب الزعيم الفلسطيني محمود عباس.

ويقوم كيري بزيارة إلى منطقة الشرق الأوسط هي الرابعة منذ توليه منصب وزير الخارجية في فبراير/شباط.

وكان كيري قال الجمعة، بعد يومين من المباحثات مع رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتنياهو والرئيس الفلسطيني عباس، أنه يجب إتخاذ «قرارات صعبة» لتحقيق السلام.



إن أكثر التقديرات تفاؤلاً تتوقع توفير وظائف جديدة كافية لتقليل نسبة البطالة بمعدل ثلثين إلى نسبة 8% بدلا من نسبة 21% ولزيادة متوسط الأجور بنسبة 40 بالمئة

وزير الخارجية الأمريكي جون كيري

## الصراع العربي الإسرائيلي في الفضاء

بعد هذا العرض الموجز لما حققته إسرائيل في هذا المجال التقني العسكري المتقدم فإننا نتساءل عن عدد الأقمار الصناعية التي أطلقتها الدول العربية والجواب بكل أسف هو صفر.

### برنامج الفضاء الإسرائيلي

كانت إسرائيل قد بدأت منذ الثمانينات بمشروع تطوير اصطناعي للاستكشاف ففي العام 1988 أطلقت أول قمر اصطناعي من إنتاجها «أفق-1» إلى مدار منخفض حول الأرض، واستناداً للعديد من التقارير الغربية، فإن تطوير هذا القمر الاصطناعي جرى بالاشتراك مع جنوب أفريقيا. وفي بداية آذار من العام 1990، أطلقت إسرائيل قمرها الاصطناعي الاستكشافي «أفق-2». ويبلغ وزن هذا القمر 374 باوند ومجهز بجهاز تصوير، وقد يكون نسخة مشابهة للأقمار الاصطناعية الاستكشافية القديمة التي تعمدت على الكبسولات.

وتقول مصادر اسرائيلية بأن إطلاق هذا القمر جرى لأغراض الاختبار والتجريب ثم «أفق-3» عام 1955 الذي يتمكن من رصد واستطلاع مسبق للأهداف المطلوب مهاجمتها، ومعرفة نتائج القصف بدقة وسرعة، بفضل تزويد هذا القمر بكاميرا تصوير مصغرة يمكنها التقاط صور لمساحات شاسعة من مسافات بعيدة. كما أطلقت إسرائيل في العام المنصرم قمرها للبحث الإذاعي والتلفزيوني للاتصالات والتجسس «عاموس 1» وهي تخطط لتنفيذ إطلاق سلسلة «عاموس» المتطورة لنحل محل سلسلة «أوفيك» كي تحلق أقمارها على ارتفاع عال، وتكون قادرة على التقاط الاتصالات الهاتفية والتجسس بالاشعة ما تحت الحمراء.

وقد قامت إسرائيل بوضع القمر «عاموس 1» فوق مدار القمر العربي «عربسات 2» في أجواء كينيا، وذلك للتجسس على الاتصالات العربية، لأن الأقمار الاصطناعية تستطيع تزويد إسرائيل بمعلومات هامة عن طريق التصوير الجوي، لكن فائدتها في تحقيق ردع بواسطة التنصت قليلة للغاية، لأن القمر الاصطناعي يمر فوق المنطقة لعدة دقائق فقط (15 ثانية كل سبع ساعات)؛ لكي يكتسب فعالية متواصلة، سيتطلب ذلك أن يكون لدى إسرائيل عشرات الأقمار الاصطناعية. هذا ما أكدته دراسة صادرة عن مركز الأبحاث الاستراتيجية من جامعة تل أبيب، قام بها البروفيسور «أرييه شليف».

ان حجم الاخطار المحيطة بالوطن العربي تستوجب الاقدام لتبني استراتيجية عربية في مجال الصناعات الفضائية. على ان يكون لها اهداف واضحة، اهمها تقليص الفاصل الزمني وتحقيق التزامن الاستراتيجي، والاخذ بالمعطيات الجديدة والرد من خلال الخبراء والعلماء العرب لأن ما تدعيه اسرائيل من تقدمها «الكمي والوعي»، يشكل نوعاً من الابتزاز. وهذا يلزم الدول العربية. ان تستعد لمعركة علمية تكنولوجية ضارية، تخوضها ضد عدو ومخادع، وتكون الغلبة لمن يحسن استخدام موارده أو اقتباس الطريق الذي تسلكه اسرائيل...!

تعاون مكثف مع الولايات المتحدة والدول الأوروبية بدعوى المشاركة في حرب (الإرهاب) وتمكين إسرائيل من القيام بدورها في مراقبة الحركات المتطرفة والإرهابية في الدول العربية والإسلامية ورصد إتصالاتها. في حين فشلت عملية إطلاق القمر الصناعي (أفق 6) واحترق عند إطلاقه عام 2004.

ومن الجدير بالذكر أن عملية إطلاق هذه الصواريخ قد صاحبها تقدم في تصنيع الصواريخ القادرة على إطلاق هذه الأقمار ووضعها في مسارها ومن هذه الصواريخ صاروخ شافيت المتطور وصاروخ (نيكست) وصاروخ حيتس. أما بالنسبة إلى القمر الصناعي (أفق 8) فيالرغم من الإعلان عن قرب موعد إطلاقه حيث أشارت صحيفة معاريف الإسرائيلية في عددها الصادر بتاريخ 31/1/2010 ان إطلاق القمر الصناعي (أفق 8) يأتي في إطار الجهود التي تبذلها الحكومة لجمع المعلومات الاستخبارية حول أهداف مختلفة في أنحاء العالم لا سيما المنشآت النووية الإيرانية مؤكدة أن هذا القمر سيمكن اجهزة الاستخبارات الإسرائيلية من رصد ما يجري في إيران عدة مرات يوميا بواسطة عدة أقمار تجسس صناعية من خلال التقاط صور ثلاثية الأبعاد بدقة عالية جدا ومن الجدير ذكره أنه لم يتم الإعلان رسميا عن إطلاق هذا القمر وتمت إحاطة المعلومات المتعلقة بهذا القمر قيد السرية والتعتيم.

بتاريخ 23/6/2010 تم الإعلان عن إطلاق القمر الصناعي (أفق 9) من قاعدة بلماخيم الجوية جنوب تل أبيب ولم يقم أي مسؤول بتقديم أي بيان أو أي تفاصيل عن مهمة هذا القمر الصناعي الجديد.

وفي مقابلة رئيس قيادة سلاح الجو الإسرائيلي العميد نيمرود شيفر مع الإذاعة الإسرائيلية أن من شأن القمر الصناعي (أفق 9) أن يزيد كمية المعلومات التي تجمعها إسرائيل عن دول قريبة وبعيدة وأضاف أن الصور التي سيرسلها القمر ستكون بجودة عالية جداً وستكون مكملة لمنظومة الأقمار الصناعية الإسرائيلية الموجودة وأن مدة عمل هذا القمر سوف تزيد على الأربع سنوات.

والإستراتيجي وما صاحب هذا التفوق من تخطيط وتنظيم صاحبه التنفيذ الميداني لإظهار هذا التفوق في المجالات العسكرية والإستخبارية والمعلوماتية

هناك أقمار صناعية عديدة أنتجتها جامعة تل أبيب مثل القمر الصناعي (توفكس) الذي يضم ثلاثة تلسكوبات تعمل بالأشعة فوق البنفسجية وهي جزء من مجموعة أجهزة تستخدم لإجراء تجارب علمية فضائية مشتركة بين روسيا والدنمارك وهناك قمر صناعي آخر (ديفيد) بالاشتراك مع وكالة الفضاء الألمانية وهو عبارة عن قمر استشعار عن بعد

### أفق 4 أفق 5 أفق 6:

إن ما يهمنا هنا هو الأقمار الصناعية التي تغلب عليها الصبغة الإستراتيجية العسكرية حيث فشلت إسرائيل عام 1988 في إطلاق القمر الصناعي (أفق 4) ونجحت في إطلاق قمرها الصناعي (أفق 5) بتاريخ 28/5/2002 والذي جاء نتيجة

## الأقمار الاصطناعية ... معركة خسرها العرب

الدكتور حسين عمر توفيق / باحث في الدراسات الإستراتيجية والأمن القومي

كشف وزير العلوم الصهيوني البروفيسور دانييل هرشكوفنتش أن عدد الأقمار الصناعية الإسرائيلية المنتشرة في الفضاء اليوم يفوق عدد الأقمار الصناعية الأوروبية مجتمعة أكثر من نصف عدد الأقمار الأمريكية كما صرح رئيس شركة «رفانيل» للصناعات العسكرية الإسرائيلية الجنرال إيلان بيران أنه في عام 2015 ستصبح إسرائيل قادرة على تدمير أي صاروخ يطلق باتجاهها أيا كان نوعه وحجمه ومداه . وتدمير أي طائرة حربية تقترب من أجوائها وتدمير أي تهديد يأتيها من الفضاء

### الغارة الإسرائيلية على مركز جمرايا :

تأسس مركز جمرايا للأبحاث العلمية في سوريا في الثمانينات من القرن الماضي ويقع المركز شمال غربي دمشق خلف جبل قاسيون ومن المعتقد أنه تجري في هذا الموقع أهم الأبحاث السورية كما يتم تطوير وتخزين الأسلحة هناك كما تضم المنطقة بعضاً من أهم القواعد العسكرية الإستراتيجية حيث يقع بالقرب من جمرايا مقر الكتيبة 105 بالحرس الجمهوري والفرقة الرابعة بالحرس الجمهوري وتفيد المعلومات الإستخبارية بأن هناك مخازن لصواريخ الفاتح - 110 الإيرانية الصنع . ولقد تعرض المركز ذاته إلى غارة إسرائيلية سابقة في علم الإستخبار هناك ست أسئلة هامة يسألها الخبراء أولها

### ماذا؟ ومتى؟ وأين؟ وكيف؟ ولماذا؟ وأخيراً من؟

فمن حيث السؤال الأول ماذا؟ فإن الطائرات الإسرائيلية قامت بالإغارة على مواقع سوريا هامة ومخازن للسلاح نظراً لإستمرار الانفجارات الناجمة عن هذه الغارة لساعات طويلة

وبالنسبة للسؤال الثاني متى؟ فقد وقعت الغارة فجر يوم الأحد الموافق 5/5/2013.



وبالنسبة إلى السؤال الثالث أين؟ فقد تم استهداف منطقة وادي بردى شمال غرب دمشق وجبل قاسيون ومنطقة الصبورة ومنطقة التل ومعربا.

أما بالنسبة إلى السؤال الرابع كيف؟ فنحن نعلم أن الطائرات الإسرائيلية قد اخترقت المجال الجوي السوري وحلقت فوق جبل قاسيون ولا نعلم حتى الآن هل استخدمت إسرائيل صواريخ كروز جو أرض لتدمير هذه المواقع السورية أم أنها استخدمت قنابل خارقة للتحصينات لتدمير المواقع السورية شبيهة بالقنابل الأمريكية الخارقة للتحصينات المعدة بهدف تدمير المواقع النووية الإيرانية تحت الأرض مثل موقع (فوردو) أم أنها استخدمت كلا النوعين وهنا فإننا نتساءل لماذا لم

يتم إطلاق أي طلقة من قبل الدفاعات السورية لمقاومة الطائرات الإسرائيلية أو التصدي لها وللإجابة على مثل هذا التساؤل فمما لا شك فيه أن الطائرات الإسرائيلية قد استخدمت منظومة (سايبس) وهي عبارة عن نظام توجيه تنقل كاميرا خاصة صوراً حقيقية وفورية للموقع المستهدف والذي تم إدخال إحداثياته مسبقاً في ذاكرة حاسوب القنبلة أو الصاروخ ويمكن لهذا النظام (سايبس) التغلب على أنظمة للتشويش الإلكتروني وتعطيلها وحسب تصريحات المحرر العسكري في صحيفة هآرتس الإسرائيلية أن الطائرة التي استخدمت بالفعل في قصف سوريا هي طائرة من نوع «

سوبر هيركيوليز» الأمريكية ويطلق عليها الطيارون الإسرائيليون اسم «شمشون» وتستخدم لعمليات التشويش على الرادارات الخاصة بالعدو وهي ذات الطائرة التي استخدمت من قبل في ضرب الأهداف السورية حيث تم التشويش على الرادارات السورية وتعطيلها ولم تتمكن قوات الدفاع الجوي السورية من صد الصواريخ الإسرائيلية . ولكن التقارير الصحفية تفيد أنه قد تم استخدام أكثر من نوع من الطائرات ومن بينها طائرات إف 15.

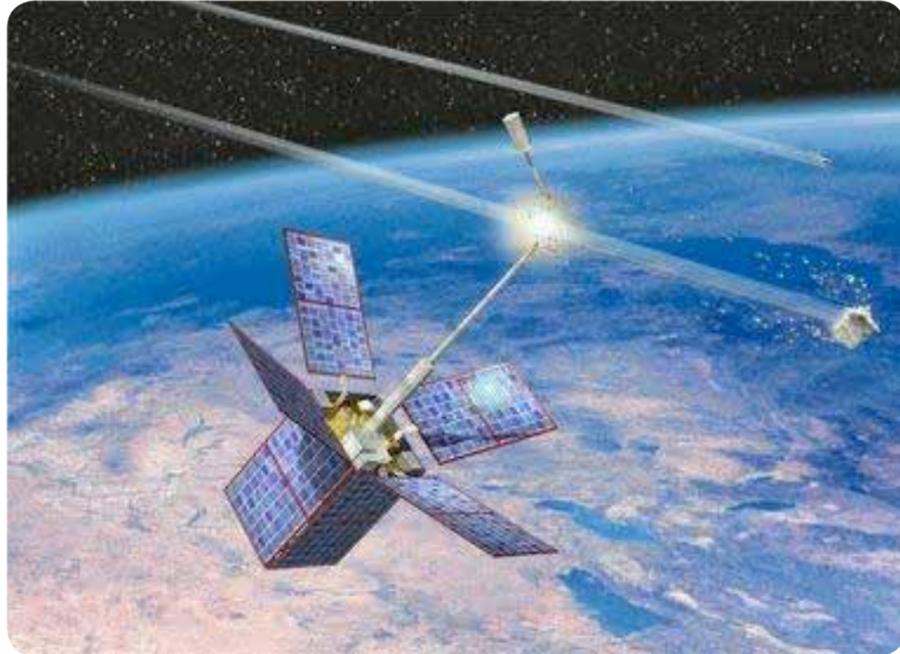
أما بالنسبة إلى السؤال الخامس لماذا؟ فحسب التصريحات الإسرائيلية فإن إسرائيل قامت بهذه العملية من أجل تدمير شحنة من الصواريخ التي كانت معدة لإرسالها إلى حزب الله

وبالنسبة إلى السؤال السادس من؟

فإن الطائرات الإسرائيلية هي التي قامت بهذه الغارة ولا نريد هنا أن نتطرق إلى موضوع حساس جداً حول عدد الضحايا من بين أفراد الجيش السوري أو المدنيين لأن هذه المعلومات بحاجة إلى توثيق وإن ما تردد على لسان بعض وكالات الأنباء أن الضحايا قد بلغوا 300 قتيل هو أمر لم يتم تأكيده أو نفيه من أي جهة رسمية علماً بأن الجهات الرسمية السورية قد أعلنت استشهاد 15 من العسكريين.

### الأقمار الصناعية الإسرائيلية:

لقد شهد العالم سباقاً جديداً يتعدى الحدود التي تعارفت عليها الجيوش طوال قرون خلت وانتقلت في منتصف القرن الماضي إلى الفضاء وبدأت في استغلاله عن طريق إطلاق أقمار صناعية تبعها إطلاق مركبات إلى الفضاء في مدار حول الأرض . وشهدت الدول العظمى سباقاً لا يرحم بين القطبين الولايات المتحدة والاتحاد



السوفياتي وظهرت أنواع متعددة من هذه الأقمار صاحبها تنافس مجنون على إنتاج أفضل الصواريخ لإطلاق هذه الأقمار الصناعية ذات الأنواع المختلفة والإستخدامات المتعددة فهناك تسعة أنواع من هذه الأقمار أقمار تجسس ذات كاميرات لأغراض التصوير وأقمار تجسس ذات أجهزة تنصت إلكترونية وأقمار خاصة بمسح ومراقبة البحار والمحيطات وأقمار خاصة بالإنذار المبكر والأقمار الخاصة بالطقس والأحوال الجوية والأقمار الخاصة بالاتصالات والأقمار الخاصة بالملاحة والأقمار الخاصة بالبحث عن الثروات والمعادن الطبيعية والأقمار الخاصة بمبادرة الدفاع الإستراتيجي والأقمار الخاصة بالبحث التلفزيوني يحق لنا الآن أن نتساءل كيف تتمكن إسرائيل من شن هجماتها وتتمكن بكل نجاح من القيام بهذه الغارات وبدون أي خسائر تماماً كما حدث في عملية تدمير المفاعل النووي العراقي وفي تدمير الموقع النووي السوري إن إسرائيل قد تمكنت من القيام بهذه الغارات بواسطة الحصول على المعلومات الإستخبارية إما بواسطة زرع العملاء على الأرض أو بواسطة اختراق شبكات الاتصالات أو بواسطة اختراق شبكات الإنترنت والكمبيوترات حيث أن كل جهاز وحدة المعالجة المركزية (CPU) كومبيوتر مزود بجهاز يصنع في شركة ( إنتل ) في إسرائيل والذين كانوا حتى قبل عامين يستطيعون من خلاله الاختراق والتعرف والكشف ومراقبة كل المعلومات في جهاز الكمبيوتر . أو بواسطة الأقمار الصناعية الخاصة بالتجسس وهو موضوع هذا المقال.

ولعل من نوافل القول أن نكتب للقارئ العربي ونستعرض المعلومات الخاصة بهذا الموضوع الهام الذي أسهم وبكل أسف في وضع إسرائيل في مراحل متقدمة متفوقة على شتى الدول العربية في المجال التكنولوجي





## البطالة كما يعيشها الفقراء في فلسطين

الأيام - آصف قزموز

عمرت المنطقة، والكل كانوا في الفقر شرقاً.

ظل الرجل عاطلاً عن العمل، وأصحابه على الحديدة، في وضع زِي الصُرْمَاية حيث السامعين والكأريين. فيعرض عليه أحد أصدقائه العودة للسكن معه مجاناً في غرفته المنفردة بالمدينة، لكنه لا يستطيع بسبب التزامه بديون اللبقال والخضرجي والقهوجي. وفجأة زِي الجلطات يزوره الدانئون جميعاً معاً كالاجتياح، فيبادرهم بالاعتذار عن ضيق حاله ويطمئنهم أنه لن يغادر المنطقة قبل سداد ديونه. فيجيبونه: عيب يارجل، انت مناضل وضحية ودافعت عن حقوق الفقرا والغلابا، احنا، اللي مدينين لك ومستعدين ندفعلك راتب شهري دخيل عرضك أسترر علينا وما تغادرنا الله يخليك.

أجهش بالبكاء وهو لا يكاد يصدق ما يسمع من أناس كانوا يحقرونه بالأمس، ويسخرون من نضالاته بعلو الصوت والهَمْس، (معقول صِحْيوا الناس؟!..). ولما أصرَّ على رفض العرض،

في قصته «صحوة الناس» يخرج بطل عزيز نيسين من سجنه، حيث تركته زوجته بلا استئذان، ليجد نفسه طريداً شريداً، عاطلاً عن العمل وحيداً، فقيراً منتوفاً لا معو يدفع أجار البيت ولا ما يسد جوعه زي العالم والناس. فيهمم باحثاً عن سكن مقدور عليه، حاملاً من اليأس والإحباط ما يكفي لخسف سهولٍ فسيحة وهدم جبالٍ شاهقة حوالية، بعدما قضى حياته قبل السجن مدافعاً عن حقوق العمال والفقراء والمظلومين في سبيل العدالة فاقداً بِنطالُهُ وخُفْيَهُ، ومشجوج الرأس بِمِفْتاح ابن خالوِيَهُ. وفي منطقة مقطوعة بعيداً عن المدينة، يجد غرفة صغيرة تليق بعيشة الكلاب الضالة في أحسن حالاتها المُشْيِيَةِ، وحين يجتمع الفقرُ والبطالة بامرئٍ محروم السكْنِ وحتى السكْيَةِ. وسرعان ما انشئت بقربها بقالة من بقايا التنك وسحاحير الخشب، ثم كُشك لبيع الخضار ومقهى المعلم رَجَب، وانتشر الباعة المتجولون كالفقير والسَّيَّان والكُشْب، بائع كعك على بائع ترمس على اسكافي على ماسح أذنِيَةِ مُنْتَدَب. طبعاً مع عائلاتهم

ضبط وربط أمني وسياسي لم يسبق لها مثيل، لا بل وأكثر هدوءً واستقراراً مما كان عليه الحال عشية اندلاع انتفاضة الأقصى، ومع ذلك يصير الاحتلال على بقاء هذه الاجراءات الخائفة رغم زوال أسبابها. وما أشبه اليوم بالبارحة حين احتلت اسرائيل الضفة الغربية في العام 1967، حيث انصرف الناس عن التفكير في الاحتلال وانشغلوا بالمقارنة بين الأجور الخيالية والحياة الأفضل قياساً بالماضي، وذلك عبرمنطق العصا والعصّ والجَزرة والجَزْر.

قررنا مصارحته، فقالوا: بصراحة، من لحظة ما وصلت حضرتك هون والشرطة السرية رايحة جاية، بيراقبوك عالطالعة والنازلة، إشي بهيئة زبال إشي متخفي بنظارة، أسفل من بصبصة جار على الجارة، ولأ مطاردة بس ورى الفارة، يعني قرفونا عيشتنا، بعدين أجا على هودل شرطة بتراقب عليهم، بعدين مراقبين على المراقبين، وعلى راي فيروز في مسرحية يعيش لما بتقول: الهيئة ما بقى تعرف مين أكبر منك ومين أصغر منك، مين العم بتراقبو ومين العم بيراقبك مين ركب هالتركيبة..؟! وهكذا، حتى عمرت المنطقة وصارت زي ما انتي شايف حالتنا ممتازة والإشياء معدن، (طبعاً فيش أكثر من اللي عايشين ومترزقين على مصايب وخوازيق غيرهم). يعني اذا بترحل من هون راح يرحلوا كلهم وراك منشان يراقبوك ويخوزقونا، وساعتها راح يخرب بيتنا ونرجع للفقر والبهلة ويُلْعَن إمنا على أبونا، من شان الله ما ترحل جاه الله عليك، وأجهشوا بالبكاء متوسلين فجاوب الدع من عيني عيونهم، وكل بيكي على ليلاة يا وِلادة، زي اللي فات قديمه وتاة. قاتل الله البطالة لما بتعج، والفقر لما بتعج، زي القمل لما بيلم، والداهيه لما بتسبم.

### الاقتصاد الفلسطيني تحت مطرقة

#### الاجراءات الاسرائيلية

سوق العمل الفلسطينية ما زالت تعاني من الأوضاع المأزومة، ذاتها منذ أن غادرنا الاحتلال نسبياً تاركاً لنا جملة إجراءات وخوازيق ملغومة، تجعل العامل مضطراً للمقارنة بين وضعه الحالي ووضعه السابق الأكثر رخاءً وأريحية مشرومة، وهذا هو المطلوب والهدف من وضعنا بهذه الصورة نحلماً قربةً مخرومة، تحت مطرقة الاجراءات الاسرائيلية التي تعقد وتصعب دخول العامل الفلسطيني لسوق العمل الاسرائيلية المحسومة، قياساً بالأمس الذي مضى بأحلامنا الموهومة. وشاهد ذلك أن الاجراءات التي اتخذت للتضييق على المواطن والاقتصاد الفلسطيني لا سيما سوق العمل، فقدت اليوم سنداها الأمني الذي تدرعت به حكومة الاحتلال، وزالت كل الحجج، بحيث أصبحنا نعيش حالة

وزارة العمل تسعى رغم كل الضغوط من أجل تنظيم سوق العمل وتحسين أدائه وقدراته الاستيعابية بكل ما لديها من الممكن والمتاح، رغم مزايدات المزايديين والفَسائين، والذين لا يهمهم أن تكون مصلحة العاملين ولقمة عيشهم ضحية وثمناً لشعارات نارية مزيدة لا تُسْمُن ولا تُغني من جوع، فمصلحة العمال شئنا أم أبينا تتطلب الجهد والتواصل والتنسيق مع الجهات المُشغلة، وذلك من أجل حمايتهم وضمان حقوقهم برغم مرارة السياسة وزعافها أحياناً كثيرة، وذلك إيماناً بقناعتنا والتزامنا بواجباتنا المنوطة تجاه عاملنا، وزي ما انتوا عارفين» اللي بدوا يوكل السخام لازم يقنالوا معلقة، لأن المسؤولية تكليف بامتياز وليست تشريف، واللي ما بتوسخ هو اللي ما بيعمل. فديدنا والتعليمات لدينا أن نذهب الى أقاصي الدنيا في سبيل مصلحة عاملنا وشعبنا ومع ذلك وبكل أسف ما زال يستوي في بلادنا الذين يعلمون ويعملون، مع الذين لايعلمون ولا يعملون، وظنوا بخلق الله الظنون، فتبأ لهم وساء ما يقعلون

### في انتظار إجراءات إسرائيلية إيجابية...

فبالأمس جرى تنظيم معرض عمل على معبر طولكرم، وذلك بدعوة شركات ومشغلين اسرائيليين للقاء مع مندوبي مكاتب التشغيل في وزارة العمل الفلسطينية لعرض احتياجاتهم من العمال الفلسطينيين، حيث تم تسويق وتشغيل سبعين عاملاً تركّز معظمهم في قطاع الانشاءات والبناء وكان النصيب الأكبر للعمال



## علم «الاقتصاد المنزلي»: إنماء للفرد والمجتمع

د. منى حجو الخطيب

لقد أرخت العولمة وثورة المعرفة والمعلومات التي نعيشها اليوم بظلالها الثقيلة على حياتنا الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والثقافية، شئنا ذلك أم أبينا. وأصبحنا نعيش واقعاً معقداً ومتحولاً باستمرار، ولا يمكن توقع مساره ونتائجه. وهذا ما جعل إنسان القرن الواحد والعشرين في مواجهة متطلبات هذا القرن ومستجداته. هذه العولمة التي يمكن أن تجرف معها خصوصية الأفراد والأسر والمجتمعات وتدوس على قيمهم الأخلاقية، وعلى عاداتهم وتقاليدهم، وعلى أنماط حياتهم المتميزة، وعلى نظمهم السياسية والاقتصادية والاجتماعية وصولاً إلى عاداتهم الغذائية، وأنواقهم الفنية، وسلوكياتهم الاستهلاكية، وعلاقاتهم الأسرية، وتعمل على قولبة حياتهم بما فرضته من قوانين ونظم وعادات وممارسات جديدة. فكيف السبيل إلى مواجهة هذه الهجمة، قبل أن يجبر الإنسان على التخلي عن إنسانيته؟

المرحلة الانتقالية التي تشهدها البلاد العربية اليوم مع اندلاع الثورات وما يرافق ذلك من حالة من التخبط وعدم وضوح الرؤية. إزاء الواقع الصعب هذا، لن يبقى أمام الفرد العربي سوى أخذ المبادرة وتولي إنماء نفسه وأسرته ذاتياً. وهنا تأتي أهمية علم «الاقتصاد المنزلي» الذي يعنى بمجالات علمية عديدة منها التغذية وعلوم الأطعمة الذي يسهم في التثقيف الغذائي وتنمية العادات الصحية والغذائية بالاتجاه الأفضل، ولا سيما في ظل انتشار العادات الغذائية السيئة وانتشار ظاهرة البدانة لدى أبنائنا. وقد دعا بعض الأطباء المختصين إلى ضرورة إعادة صفوف الاقتصاد المنزلي إلى المناهج المدرسية.

وإذ ارتفعت اليوم الدعوات في العالم الغربي لإعادة إحياء هذا العلم الحيوي، فمابالك في وطننا العربي؟ فإذا كان العالم يعاني من المشكلات الاقتصادية والسياسية والثقافية والغذائية وحتى الأخلاقية، فإنها ستكون مضاعفة بالضرورة على وطننا العربي الذي نعاني فيه من التردّي والضعف والجهل والتخلف والفقر والجوع وانتشار الحروب إلى جانب انتشار الفساد، والذي نواجه فيه عدم استثمار الموارد البشرية والمادية بالطرق السليمة وعدم التوزيع العادل للثروات، إضافة إلى غياب أو شبه غياب للبرامج التي تضمن حق التعليم وتقدم الضمان الاجتماعي والتأمين الصحي فضلاً عن ضمان الشيخوخة إلى شرائح المجتمع العربي كافة. هذا المجتمع الذي نفتقر فيه إلى وضع السياسات وخطط العمل وآليات التنفيذ لمشاريع الإنماء بأشكالها كافة. ومما يزيد الأوضاع تأزماً هي

تطوير «التدبير المنزلي» وتحويله إلى اختصاص علمي وهو «الاقتصاد المنزلي». وظهرت الكليات والجامعات التي عنيت بهذا التخصص في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا وأوروبا وبعد ذلك في أميركا اللاتينية وآسيا وإفريقيا. وللأسف، ففي الوقت الذي كان الغرب الأميركي والأوروبي يسعى إلى تعليم المرأة وتمكينها وإلى رفع مستوى الأسرة، كان المشرق العربي ومغربه يتنافس في أفضل الطرق لاستملاك الحريم وفي وضع أفضل التصاميم لقصور الحريم «الحرملك» وعزلهن فيها. ولكن، من الجيد أن هذا الاختصاص قد عرف طريقه في ما بعد إلى جامعاتنا في وطننا العربي، إذ أصبح يدرس في بعض جامعات السعودية ومصر والأردن والعراق والكويت وسواها من البلدان في الخمسينيات من القرن الماضي.

هنا لا بد من العمل باتجاه تنمية الأسر والمجتمعات بتنمية أفرادها من شابات وشبان على حد سواء. وسبل التنمية البشرية والمجتمعية عديدة وفعالة كل في مجالها، غير أننا نسلط الأضواء على اختصاص جامعي يمكن أن يسهم في تنمية الأفراد والمجتمعات تنمية مستدامة وعلى أسس علمية، وهو علم «الاقتصاد المنزلي». فالاقتصاد المنزلي هو اختصاص أوحق دراسة يعنى بالاقتصاد وإدارة المنزل والمجتمع، ويؤهل دارسيه من أجل تطوير محيط عائلي سليم

ومنذ منتصف القرن التاسع عشر، بدأ العالم يشهد بروز ناشطات كن رائدات في التحدث عن علم «التدبير المنزلي» لتسيير شؤون المنزل، وفي الدعوة لضرورة تعليم الفتيات، وعقدن سلسلة من المؤتمرات النسوية بهذا الصدد مما أدى إلى ولادة ما بدأ يعرف «بتيار الاقتصاد المنزلي»، ثم إلى

## السلام الاقتصادي البعيد المنال

الأيام - علي بدوان

الرئيس محمود عباس لن يذهب إلى أي لقاء دون أن تتخذ «إسرائيل» خطوات ملموسة على صعيد وقف الاستيطان، لا في الأردن ولا في أي مكان آخر، مطالباً في الوقت نفسه أن يرى، كل شيء في خريطة التسويات الإسرائيلية وإن كانت لديه قناعة تامة بأنها غير موجودة.

وتضيف المصادر إياها، بأن جون كيري وعد (كالعادة في استنساخ المواقف الأميركية التقليدية) بأن يسعى لإقناع إسرائيل - (لاحظوا المنطق الناعم: إقناع إسرائيل) - بوقف البناء في المناطق خارج الكتل الاستيطانية، (أي مع السماح بتسعين المستعمرات القائمة في الضفة الغربية ومناطق القدس)، وذلك مقابل - (لاحظوا مقابل) - تعهد الفلسطينيين بالألا يتوجهوا بمبادرات مستقلة إلى الأمم المتحدة لكن الشيء المضحك والمثير، أن يترافق مع زيارة الوزير جون كيري إطلاق نظريات ومقترحات فيها الكثير من «الضحك» على الفلسطينيين وحتى على العرب، فالأكاذيب أطلت

اختتم وزير الخارجية الأميركي جون كيري زيارته الثالثة لدول المنطقة، دون نتائج جوهرية بالنسبة لعملية السلام المتوقفة منذ وقت طويل على مسارها التفاوضي الفلسطيني - «الإسرائيلي». وكانت الزيارة حملت أولويات لم تكن القضية الفلسطينية واحدة منها، بل كانت هناك ملفات إقليمية ذات أهمية أكبر لدى صناع القرار والدبلوماسية الأميركية، منها الملف النووي الإيراني، وملف الأزمة الداخلية السورية، وملف العلاقات التركية مع الدولة العبرية الصهيونية. وتشير المعلومات المستقاة من مصادرها الفلسطينية المسؤولة، بأن جون كيري وفي زيارته الأخيرة للمنطقة، وبعد أن قرّب إليه بيل غوردون، رجل مجلس الأمن القومي ليحل مكان دنيس روس، أبلغ الأطراف المعنية بأنه سيعمل في وقت لاحق على عقد لقاء رباعي في العاصمة الأردنية عمان (فلسطيني، أردني، إسرائيلي، أميركي) لتعميق الدور الأردني في المفاوضات ودعم ما اسماء خيارات الدول العربية «المعتدلة»، في وقت قيل فيه إن



الفلسطيني، بل جاءت تكرر المكرر، تحت عنوان العملية الاستكشافية تارة، والتقريب، والسلام الاقتصادي، وتبني الشروط الإسرائيلية الكاملة للعودة لطاولة المفاوضات، ومنها الاعتراف الفلسطيني بما يسمى «يهودية الدولة» مقابل تجميد الاستيطان - (لاحظوا تجميد الاستيطان).

لقد كان المطلوب من الوزير كيري والإدارة الأميركية برمتها العمل أولاً على ممارسة ضغط فعلي وحقيقي على الدولة العبرية الصهيونية لوقف كافة أشكال الاستيطان، الذي يمثل إدامة للاحتلال وتكريس لواقع ديمغرافي تريد «إسرائيل» فرضه على الأرض. وثانياً في العمل مع باقي أطراف المجتمع الدولي، وخاصة الدول دائمة العضوية في مجلس الأمن، على إيجاد آليات ملزمة تضمن تنفيذ قرارات الشرعية الدولية ذات الصلة بالقضية الفلسطينية بجوانبها كافة

تحت عناوين خادعة وبراقة كالحديث عن مقولة «السلام الاقتصادي»، وعن الأموال والمشاريع التي ستساعد على «نغمة» و«رخاء» الفلسطينيين بالضفة الغربية وقطاع غزة، وكان المسألة هي مسألة اقتصادية بحتة، وليست قضية تحرر وطني لشعب تحت الاحتلال. ومن المعلوم أن مقترحات ونظريات وأكاذيب «السلام الاقتصادي» سبق وأن تم الحديث عنها و«التطبيق والتزيم» والتظهير لها عشية توقيع إتفاق أوسلو الأول في حديقة البيت الأبيض في واشنطن، في سبتمبر 1993، عندما تم الترويج لمقولة تحويل قطاع غزة إلى سنغافورة الشرق الأوسط، وتحويل الضفة الغربية إلى ماليزيا المنطقة، في أكاذيب للضحك على الفلسطينيين والعرب، وتقزيم ومسح القضية الوطنية للشعب العربي الفلسطيني بعد هذا المشوار الطويل والشلال المتواصل من الدماء والتضحيات. وبالاستخلاص الأخير، نقول ان زيارة الوزير الأميركي جون كيري للمنطقة لم تأت بالجديد على صعيد الموقف الأميركي من الموضوع

العدد - ٦٤

تاريخ الإصدار: ٣٠ أيار

٢٠١٣

مدير الإدارة : خالد وفيق الطيبي  
رئيس التحرير : مروان وليد الطيبي  
مدير التحرير : عبد معروف  
المدير المسؤول : فوزي صولي

ترجمة : وجيه بعيني  
مدير العلاقات العامة : ماهر عياش  
٠٣/٦٦٥٢٩٥

مكتب بيروت : شارع مار الياس  
سنتر دكا - ط ٧

هاتف: ٠١/٧٠٥٣١٣  
فاكس: ٠١/٧٠٥٣١١

مكتب باريس  
زينة الطيبي

Bureau de Paris  
Zeina El Tibi  
14, Avenue d'Eylau  
75016 - Paris (France)  
Tel : +33 (0)1 77 72 64 29  
e-mail: al\_ayam\_1966@hotmail.com

الاشتراك السنوي  
داخل لبنان:

الأفراد: ١٥٠,٠٠٠ ل.ل  
المؤسسات: ٢٥٠,٠٠٠ ل.ل

خارج لبنان:  
٣٠٠,٠٠٠ ل.ل

يذكر تقرير «منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية» أن أكثر من 60% من سكان كوريا وسلوفاكيا وبولونيا واليابان في العام 2060 سيكونون فوق الـ65 عاماً، وأن هذه النسبة ستتجاوز الـ50% في الصين وسلوفينيا وتشيكيا وهنغاريا وأسبانيا وسويسرا وأستونيا والنمسا والبرتغال واليونان وإيطاليا وألمانيا. ولأن كانت هذه التوقعات معروفة من قبل أن يعلنها التقرير المذكور، فنادرة هي البلدان المتقدمة التي تأخذها مأخذ الجد وتعد لها وتعمل بما يقتضي مواجهتها. غير أن الهند وأندونيسيا وبخاصة، سوف تتفاديان تلك الظاهرة بفضل نسبة الولادات المرتفعة لديهما. فهذان البلدان كلاهما، سوف تتخطى نسبة نموها، في غضون السنوات العشر المقبلة، تلك التي عرفتها الصين.

حتماً، لن يكون أسيا اليوم هم أسيا العالم غداً! لكن صاحب الفطنة الأكثر ذكاءً، هو من يعرف من هم سادة العالم بعد غد!!

تضمنت صفحات مجلة «لاريفو» الشهرية في عددها الذي يحمل الرقم 30 والصادر في شهر آذار/ مارس 2013، دراسة أعدها الخبير الفرنسي في مجال الاقتصاد والديموقراطية أوليفيه ماريو Olivier Marbot بعنوان: «البلدان المتطورة: تراجع مبرمج» (Les pays développés: un déclin programmé) أن دول الشرق الآسيوي تسير بخطى حثيثة نحو تزعم العالم، وأن الثقل العالمي الاقتصادي والديمقراطي يميل إلى الشرق، لتصبح الصين والهند وروسيا، في غضون العقود الثلاثة المقبلة، الدول الكبرى بلا منازع. وقد استند الباحث الفرنسي إلى معطيات قدمتها الـOCDE، «منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية». في ما يلي ترجمة للدراسة

مواطنيها. وتلك هي النقطة المهمة الثانية التي يُشير إليها تقرير «منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية» «آفاق 2060»: فحتى ولو زاد إجمالي الناتج المحلي في هذه البلدان الناهضة اقتصادياً، 3% سنوياً للفرد، في مقابل الزيادة السنوية لهذا الناتج بنسبة 1.7% في البلدان المتطورة، فإن التفاوت سيبقى على حاله في العام 2060. بطبيعة الحال، سيتقلص التفاوت في الغنى، فأبناء

البلدان الفقيرة ستتضاعف دخولهم 4 مرات بين العامين 2011 و2060، في حين أن دخول الهنود والصينيين ستتضاعف 7 مرات. على أن الأميركي أو الأوروبي سيبقى بعد خمسين عاماً أغنى من الفيتنامي أو البرازيلي. ما يعني أن الأمور ستبقى أيضاً نسبية ضمن الوجهة العامة. في موازاة ذلك، يقول كزوكي تنكا مدير مكتب آسيا في «منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية» إن ثمة أمراً بالغ الأهمية، وهو أنه «يُحكى كثيراً عن صعود طبقة وسطى في البلدان الآسيوية، وتلك حقيقة قائمة وأمر واقع منذ عشر سنوات على الأقل. بيد أنه يجب ألا يغيب عن البال أبداً أن هذه الظاهرة يترتب عنها نتائج خطيرة، ولاسيما على صعيد الارتفاع الهائل في نفقات التعليم والرعاية الصحية». يُتيح التأمل في التقرير الصادر عن «منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية»، يتيح فهم النتائج المتوقعة من وراء تطور ذي طبيعة أخرى، وهو التطور الديموقراطي. فنادرة هي البلدان التي لم تعرف هبوطاً مريعاً في معدّلات الولادات فيها خلال السنوات الأخيرة، سواء كانت تلك البلدان فقيرة أم غنية، متطورة أم في طريقها إلى النمو؛ في حين أن متوسط العمر المتوقع فيها أخذ في الصعود المستمر. أما ما يترتب على ذلك، فما هو إلا نتيجة منطقية له: ففي العقود الخمسة المقبلة سيتناقص حجم القوى العاملة والفاعلة (أي الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و65 سنة، استناداً إلى المعايير المعتمدة حالياً) بالنسبة إلى جملة حجم السكان في كل بلد؛ في حين أن حجم باقي السكان الذين يتكلمون في عيشهم على تلك القوى سيتزايد كثيراً.



وفي العام 2060 يكون وزن تينك الدولتين قد تجاوز بأشواط بعيدة وزن دول منظمة التعاون والتنمية». جميعاً الاقتصادية»

### شمال البوصلة الاقتصادية بات اليوم جنوب شرق آسيا

هذا الحدث البالغ الأهمية سيضم في واقع الأمر بلدان جنوب شرق آسيا جميعاً، ففي ظلّ العملاقين الصيني والهندي سينتشر وينمو الوزن الاقتصادي لأندونيسيا وماليزيا والفلبين وفيتنام وكمبوديا وماينمار، فقد أخذت تلك البلدان، ومنذ فترة، تسجل أرقام نمو اقتصادي مذهلة، تتميز بالثبات والديمومة. ويفسر ديفيد كاربون (وهو كبير خبراء الاقتصاد في «بنك سنغافورة للتنمية») هذا الواقع بقوله إن ما يميز فترة النمو الاقتصادي الحالية عن الفترات السابقة بين العامين 2000 و2007، هو أن هذه البلدان جميعاً أخذت بالنمو والتقدم، في حين تمرّ الولايات المتحدة وأوروبا بحالة من الركود والتراجع. كما تمرّ الصين أيضاً بحالة من الانهك الاقتصادي. ويتساءل الاقتصادي الكبير: ماذا تفعل تلك الدول من أجل ذلك؟ ثم يجيب: «طبعاً ليس من طريق زيادة النفقات العامة، لأننا نرى أن الدين العام لتلك الدول يتقلص. فمؤمها ناتج عن الاستهلاك الداخلي، وعن تدفق رؤوس الأموال الخارجية والاستثمارات الأجنبية لتوظيفها في الداخل. وليس ثمة حاجة لدراسات مطوّلة من أجل فهم ذلك: فمنطقة جنوب شرق آسيا هي اليوم أكثر مناطق العالم حيوية ونشاطاً على الصعيد الاقتصادي. فمن يمتلك أموالاً للاستثمار، ما عليه اليوم سوى أن ييمّم وجهه شطر تلك البلاد لكي يُصيب ربحاً وخيراً وإفريين. فشمال البوصلة الاقتصادية بات اليوم جنوب شرق آسيا!» غير أن ثمة أمراً بالغ الأهمية يجب التنبيه إليه، وهو أن البلدان الآسيوية، بما فيها تلك التي تتقدم بخطى واسعة، ما زالت شديدة التخلف على صعيد دخل الفرد فيها، أي توزع الثروة بين

استصبح الصين في المدى القريب، أي خلال عقد واحد من الزمن - بحسب ما يرى الاستراتيجيون (futurologues) المحللون والمختصون بعلم المستقبل - الدولة الأولى في العالم، متقدمة على الولايات المتحدة.

يؤكد هذه الرؤية التقرير الصادر مؤخراً عن «منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية». ويكاد هذا التقرير لا يُضيف شيئاً إلى ما هو معروف، باستثناء ما يقوله من أن هذا التقدم سيتجلى حقيقة واقعة بدءاً من العام 2016، وليس بدءاً من العام 2020، كما هو شائع في الأدبيات الاقتصادية علينا أن نعترف - أملياً ألا يشكل ذلك صدمة لأحد - أن العام 2012 هو العام الذي اجتازت فيه الصين خطّ التفوق في السباق الدولي؛ فإجمالي الناتج المحلي للصين تخطى - ولأول مرة في التاريخ - جملة دخول دول منطقة اليورو الـ17 مجتمعة.

إذا تركنا جانباً التمارين المدرسية التي تُعطى لطلاب الاقتصاد حول الناتج القومي للبلدان المختلفة، علمنا أن هذا الناتج ليس مقياساً مطلقاً لقياس ثروات البلدان المختلفة ومدى غناها، ولا يصلح، بخاصة، لقياس نوعية المعيشة ومستواها داخل كل بلد. لكن ذلك لا يحول - اقتصادياً، على الأقل - دون أن تكون كفة الشرق هي الأخذة في الرجوح في الميزان الاقتصادي للعالم، ودون أن يكون هذا الحدث أخذاً في الرسوخ، وسيزداد رسوخاً طيلة النصف الأول من القرن الجاري.

على أن التقرير الصادر عن «منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية»، تحت عنوان: «آفاق 2060: النمو الاقتصادي الشامل على المدى البعيد»، يبدو أحياناً لقارئه شبيهاً بعملية جلد الذات، حيث إنه يُعلن الخسائر التي تُصيب هذا الكم الكبير من البلدان المتطورة (34 دولة) لمصلحة عدد من البلدان «النامية» اقتصادياً وأخرى «في طريقها إلى النمو». فالدولة الثانية التي ستتخطى أوروبا والولايات المتحدة، بعد الصين، هي الهند؛ وفي حوالى العام 2025 سيتخطى وزن الصين والهند الاقتصادي مجتمعين وزن جميع الدول (G7)، «الأعضاء في منظمة الكبار السبعة»

## أرقام الاقتصاد اللبناني تنذر بكارثة تراجع نسبة النمو وارتفاع نسبة البطالة اضافة إلى تدهور الاوضاع المالية العامة

تتمة الصفحة الاولى

مليون دولار في النصف الاول من نيسان، ويعود ذلك إلى هبوط سعر أونصة الذهب في أسواق المال العالمية، إلى 1369 دولار الأسبوع الجاري.

### خشية من العودة الى أزمة العام 2001

ويرأي الخبير الاقتصادي مازن سويد، أن القطاع المصرفي يملك ما يكفي من السيولة، وهو يعاني من أزمة مرتبطة بكيفية استثمار هذه السيولة، لأن حجم الاقتصاد أقل بكثير من حجم المصارف، نافيًا أي تأثير عليها من تراجع تحويلات المغتربين.

الأدنى في العالم ، مؤكدا ان الأزمة تكمن في الاقتصاد الحقيقي، اي في تراجع نسبة النمو وارتفاع نسبة البطالة اضافة إلى تدهور المالية العامة، ومدى تأثر القطاع المصرفي الأقوى اليوم، في حال استمرار هذا التدهور لعدة سنوات. عندها هناك خشية من العودة الى أزمة العام 2001 حين ارتفع الدين العام وفوائد الاستدانة الى مستويات قياسية.

### ضرورة لإحداث صدمة ايجابية

وهناك ضرورة اليوم لإحداث صدمة ايجابية في الاسواق، مع دخول البلاد الموسم السياحي الذي يؤمن الجزء الاكبر من الناتج المحلي الاجمالي، وبالتالي، يساهم في زيادة النمو الاقتصادي. وأشار الى انه في حال لم نتمكن من احداث صدمة ايجابية ترفع النمو من 1 إلى 4 أو 5% في الأشهر الأربعة القادمة، فإن البلاد ستدخل ابتداء من شهر أيلول في أزمة على صعيد الاقتصاد الحقيقي.

يبدو أن الأزمة الاقتصادية الخطيرة التي يمر بها لبنان، والأرقام والتقارير الصادرة عن المؤسسات والدوائر المعنية تؤكد بأن الأوضاع تتجه إلى الكارثة، وأن المعالجات والحلول ليست بيد الطبقات المالية والسياسية الحاكمة داخل وخارج السلطة

ولفت سويد إلى أن هذه التحويلات ارتفعت بوتيرة عالية بين العام 2007 و2010، لتستقر خلال العام 2011 وتعود وتنخفض بشكل طفيف في العام 2012، ولكن استمرار تراجعها خلال الشهرين الأولين من العام 2013 وفقاً لتقديرات صندوق النقد الدولي، يشير إلى تدهور عنصر الثقة بالاقتصاد اللبناني نتيجة تدهور الوضع السياسي والأمني بشكل أساسي.

عندما حقق الاقتصاد اللبناني نمواً بنسبة 8%، كان القطاع المصرفي يمول القطاعين العام والخاص ولديه رغم ذلك، فائض من السيولة، وكانت نسبة التسليفات مقابل الودائع لا تتعدى 33%، وهي

**الحريري**  
Real Estate Services  
للخدمات العقارية

## مكتب الحريري للخدمات العقارية

• تجارة عامة

• صيانة

• مقاولات

• تخليص معاملات

Tel : +961 3 110672

Fax : +961 7 735209

[www.hariri-estateservices.com](http://www.hariri-estateservices.com)

[jihad\\_alhariri@hotmail.co.uk](mailto:jihad_alhariri@hotmail.co.uk)

الأيام باللغّة الفرنسية :  
ص. ١٢



# الأيام

## AL AYAM

### الاقتصادية

( أسسها وفيق الطيبي سنة ١٩٦٦ )

١٠٠٠ ليرة

- البلدان المتطورة: إلى الوراء سر

- السلام الاقتصادي البعيد المنال

- البطالة كما يعيشها الفقراء في فلسطين

- كيري يعلن عن خطة لتوسيع الاستثمارات  
في الاقتصاد الفلسطيني بنسبة 50%

أسسها وفيق الطيبي سنة ١٩٦٦

العدد - ٦٤ - حزيران ٢٠١٣



### الإقتصاد المنزلي - ص.٤

الباحثة دمنى حجّو الخطيب :

علم «الاقتصاد المنزلي» : إنماء للفرد والمجتمع



### الإقتصاد العربي - ص.٦

الأقمار الاصطناعية ... معركة خسرها العرب

عدد الأقمار الصناعية الإسرائيلية المنتشرة في الفضاء اليوم  
يفوق عدد الأقمار الصناعية الأوروبية مجتمعة وأكثر  
من نصف عدد الأقمار الأمريكية

## الاقتصاد اللبناني .. أرقام الدين العام تنذر بكارثة وطنية

الأيام - عبد معروف



أدخلت الطبقة المالية الحاكمة في لبنان ، سواء أكانت داخل السلطة أم خارجها ، أدخلت البلاد في نفق إقتصادي مظلم ليس من السهل تحديد معالم مستقبله ، إلا أن الأرقام والإحصاءات والتقارير الاقتصادية الصادرة عن مؤسسات حكومية وغير حكومية ، تؤكد أن لبنان يتجه لكارثة إقتصادية خطيرة ، ربما ينجو منها أصحاب رأس المال لأن رأس المال لا وطن له ، لكنها حتما ستصيب الفقراء من الشعب وأصحاب الدخل المحدود والطبقات التي لا تملك سوى عرقها وجهدها لتأمين لقمة العيش لعائلاتها

### مشكلة الدين العام تتفاقم

إنشاء صناديق استثمار وأصدر تعاميم في هذا الشأن، وشجع مصارف الأعمال للاهتمام بوضع 50% من مواردها في القطاع الخاص من خلال شراء حصص في شركات.

وظهر لبنان وفق الإحصاءات والتقارير الاقتصادية ، في المرتبة التاسعة على لائحة الديون السيادية الأكثر مدعاة للقلق على المستوى العالمي، وذلك بناءً على الأرقام التي سُجلت في الفصل الأول من العام الجاري ، بينما احتلت الأرجنتين المرتبة الأولى أي الأكثر خطورة، ثم تبعها مباشرة قبرص في المرتبة الثانية ثم باكستان وفنزويلا ومصرف أوكرانيا والبرتغال ثم العراق فلبنان واحتلت تونس المرتبة العاشرة.

وكانت كلفة التأمين على مخاطر الديون السيادية في الدول العشر المذكورة قد بقيت مستقرة خلال الفصل الأول من العام الجاري وتعد الجهات الدولية مخاطر افلاس الدولة اللبنانية بنحو 26.3%.

شهد احتياط «مصرف لبنان المركزي» من الذهب، تراجعاً بنسبة 11.9%، أي بمقدار 1.759 مليار دولار، من 14.758 مليار دولار في النصف الثاني من آذار إلى 24 ملياراً و998

تتعتمد احتياطا الزاميا على الودائع يتخطى نسبة الـ 15%، في ظل تعليمات «المصرف المركزي»، مما يسمح له بالاستفادة من تلك

الاحتياطيات لتعزيز النمو الاقتصادي في البلاد وذكر «صندوق النقد» ان ثمة تنزيلات على الاحتياط القانوني على الودائع بالليرة المربوطة بالقروض التي تُعطى بالليرة الى بعض القطاعات الانتاجية، ولا سيما قطاعات الصناعة، السكن، التعليم والقروض الصغيرة.

### نظام القطع في لبنان ذو ترتيب مستقر

كما صنّف «صندوق النقد الدولي» نظام القطع في لبنان بأنه ذو ترتيب مستقر، حيث ان سعر صرف الليرة يتحرك ضمن هامش محدود في مقابل الدولار، اذ يحق لـ«مصرف لبنان» التدخل في سوق القطع بهدف المحافظة على استقرار سعر صرف العملة المحلية.

من جهته ، لفت حاكم مصرف لبنان رياض سلامة في معرض استعراضه الوضع الاقتصادي والمالي في لبنان ، إلى التوجه لإنشاء أسواق رأس المال في لبنان ودعمها والبدء بإطلاقها لتمكين أصحاب الشركات من إدراج أسهمها في البورصة، وقال: المصرف ليس مهتماً باستقرار العملة اللبنانية فقط، بل أيضاً بتأمين قنوات تمويل للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة وللاقتصاد عموماً. وذكر بأن مصرف لبنان عمل على تشجيع

إلا أن كل ذلك مظاهر أولية لمستقبل خطير. ورغم المساعي الاستعراضية من الخبراء والرسميين لإيجاد حلول لأزمة الدين اللبناني واللقاءات والمؤتمرات المتكررة، إلا أنها تتعمق والعجز في ميزان المدفوعات يتعمق ومعدل النمو الاقتصادي لم يتجاوز 1% العام 2012. وبحسب تقرير «صندوق النقد الدولي» للعام 2013 حول تطورات الاقتصاد العالمي، فإن نمو الناتج المحلي الحقيقي في لبنان سوف يرتفع في العام القادم 2014 بنسبة 4.0% وذلك عن نسبة النمو العام الحالي 2013 والتي يتوقع لها أن تبلغ حوالي 2.0%، في حين كانت نسبة النمو في الناتج المحلي الحقيقي عام 2012 بما قدره 1.5%.

وفيما يتعلق بأسعار المستهلك، فقد توقع الصندوق ارتفاعاً بنسبة 6.7% لعام 2013 وذلك عن عام 2012 الذي كانت فيه نسبة ارتفاع الاسعار 6.6%. وتوقع الصندوق انخفاض أسعار المستهلك عام 2014 لتصل إلى 2.4%.

وصنّف «صندوق النقد الدولي لبنان بين الدول التي

نسبة النمو العام الحالي 2013 يتوقع لها أن تبلغ حوالي 2.0%

نسبة النمو العام 2014 يتوقع لها أن تبلغ حوالي 4.0%

مخاطر إفلاس الدولة اللبنانية بنحو 26.3% ، في المرتبة التاسعة على لائحة الديون السيادية الأكثر مدعاة للقلق على المستوى العالمي